59me Année — Nouvelle Série — No 449 PARAIT LE SAMEDI Le Numéro : 8 francs SAMEDI 28 AOUT 1954.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Abonnement : 1 an : 350 francs
C. C. P. M.-PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Administration-Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 60 frs la ligne
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

APRES LA FETE DE SALIGNAC

En l'honneur de l'Abbé RICHAUD

A la fête organisée le dimanche 22 Août à Salignac, en mémoire de l'Abbé Richaud, ancien aumônier du Lycée de Digne, un personnage a décidé du succès de la journée : le Mistral.

A voir le déluge qui continuait encore dans la soirée du samedi, les organisateurs de ce rassemblement se demandaient si leurs projet n'était pas déjà noyé dans l'eau noire que roulait la Durance.

Tout le monde comptait sur une irrution providentielle du mistral ; celui que nos anciens considéraient comme un des trois fléaux de la Provence a eu tôt fait de balayer le ciel et c'est sous un soleil triomphal, dans un décor resplendissant que la fête a commencé.

A la chapelle Sainte-Thérèse, le mistral a tenu les grandes orgues et l'ami Bach le tambourin ; l'Abbé Conil, curé du lieu, après s'être dépensé sans compter pour préparer cette journée, a accueilli les visiteurs en provençal, en évoquant la cloche de la Haute-Chapelle de Salignac dont le vent emportait parfois le tintement argentin jusqu'aux Mées.

L'Abbé Bernard, enfant de l'Escale, et successeur de l'Abbé Richaud au Lycée de Digne, officiait ; à l'évangile l'Abbé Jerome Richaud, supérieur du Petit Séminaire, partant d'un conte célèbre de l'ancien aumônier « lei Belori » sut, toujours en « lengo nouostro » émouvoir et édifier l'auditoire par un sermon empreint de poésie biblique.

Les assistants reprirent en chœur les cantiques traditionnels chantés par les choristes de Volonne et du Quadrille Sisteronnais.

Après la messe, ce fut une caravane d'autos et de cars qui, à travers la plaine de Salignac, se dirigea vers le domaine de la « Grand Pièce » où tous furent aimablement accueillis par les « bastidans » et par la famille.

Dans la cour de la ferme le soleil trouait l'ombre des marronniers et des cyprès, faisant chatoyer coiffes et jupons fleuris ; un bref chant de galoubet amena le silence et c'est dans une atmosphère recueillie que Me Joseph Tartenson prit la parole en tant qu'ancien élève du Lycée de Digne. En quelques phrases émues dont chaque mot portait, l'orateur sut exprimer avec justesse et avec cœur la profondeur de l'affection et de l'attachement de ceux, professeurs et élèves, qui ont connu l'Abbé Richaud comme aumônier et lui ont gardé un souvenir fidèle malgré le nombre des années déjà écoulées.

M. Emile Isnard, président de la Société Scientifique et Littéraire des Basses-Alpes, apporta l'hommage fervent de notre société bas-alpine à celui qui en fut pendant près de dix ans un président de grande valeur ; le « Souto-Sendi » Arnaud exprima avec conviction, l'adhésion du Félibrige et se réjouit de voir cette manifestation marquer l'année du Centenaire.

Le félibre Paul Pons, apporta le salut des Haut-Alpins, exalta l'unité de la « Gavoutino » et salua le souvenir de celui qui écrivait : *Estre gavouot, es pas 'no vergougno, es uno forço (Etre gavot ce n'est pas une honte, c'est une force !)*.

Après le retour au « Jas dou Mouine » les groupes s'éparpillèrent à la recherche de « cagnards » pour « cura la biasso » à l'abri du vent.

A 15 heures, près d'un millier de personnes, venues de toutes les directions formaient le cercle sur l'aire de la ferme. Le Mestre d'Obro Paul Pons ouvrit la « félibréjado » par une évocation de l'enfance et de la jeunesse de l'Abbé Richaud, dans le lumineux décor où il naquit et où s'écoulèrent, heureuses, ses premières années. Une attention soutenue accueillit les nombreux extraits de contes provençaux dont on prépare d'ailleurs l'édition et ce fut l'Abbé Richaud lui-même, qui, à travers ses œuvres fut longuement applaudi.

Représentant avec l'Abbé Martel, le mouvement « Alpes de Lumière » M. Collier, archiviste des Basses-Alpes, évoqua le souvenir du Majoral Victor Lieutaud, érudit et provençal convaincu qui remplit pendant de nombreuses années la charge de Notaire à Volonne.

Le mistral s'était calmé, le soleil chauffait ; après une courte interruption qui permit d'apprécier l'initiative de quelques Sisteronnais dévoués qui avaient organisé une buvette, la fête reprit de plus belle.

Les organisateurs avaient voulu renouer avec l'authentique tradition des cours d'Amour félibréennes, et sans dédaigner aucune manifestation de l'esprit régional, redonner à la langue d'oc la place d'honneur. Le si vivant Quadrille Sisteronnais, conduit par Mme Massot-Devèze, Cabiscolo d'ounour de l'Escolo de Durènço, fit applaudir les danses du terroir, chanta « Lou Vin de Sisteroun » et apporta sa bonne part d'entrain. M. Bach, tambourinaire du « Calen » de Marseille, avait, avec sa famille, consacré une partie de ses vacances à entraîner un groupe de charmantes Volonnaises qui dansèrent avec beaucoup de grâce et interprétèrent « Au temps dis amouro » une savoureuse chanson composée par la félibresse Lazarine de Manosque, en l'honneur de Paul Arène.

Le Mestre d'obro Daviou Meyer, descendu de son Champsaur natal pour représenter « l'Escolo de la Mountagno » dont il est le Cabiscol, fit applaudir une de ses savoureuses compositions en parler Haut-Alpin, « Camiho à la Vilo ».

La Galejade, qui exprime si bien la gaîté saine et robuste de notre peuple ne perdit pas ses droits et tout au long de la manifestation, les rires fusèrent et les applaudissements crépitèrent, déclanchés par les contes dits et mimés par Albert, de Sisteron, et Jan de Bléuno. L'Abbé Martel, en disant un conte du Félibre Dou, autrefois instituteur à Monsaliers, apprit à l'auditoire « Perqué li fremo an uno tèsto dou diable ».

L'invocation à l'Ame de la Patrie, de Mistral, dite par Paul Pons, fut écoutée avec recueillement et c'est aux accents de « La Coupo Santo » chantée en chœur que la fête s'acheva.

Les assistants, venus nombreux, et parmi lesquels nous avons pu reconnaître M. le Président Borrély, M. Camille Reymond, maire et Conseiller général de Château-Arnoux, M. le Chanoine Ailhaud, curé de Sisteron, M. Esclangon, maire de Salignac, M. le Curé de Malijai, Mme Ricou, M. et Mme Garron, parents de l'Abbé Richaud, plusieurs anciens élèves du Lycée, se dispersèrent à regret.

Les habitants de Salignac, surent, avec cette cordialité sans phrase du gavot, exprimer aux organisateurs, leur reconnaissance d'être venus honorer le plus remarquable des enfants de leur village et remettre ainsi en pratique la devise des primadiés du félibrige :

Sian tout d'ami
Sian tout de fraire
Sian li cantaire dou païs.

Nous sommes tous des amis,
Nous sommes tous des frères,
Nous sommes les chanteurs du pays.

JAN DE BLEUNO.

POTINONS

Dans un salon, à l'heure du thé, la fille de Mme X... est sur la sellette :

— Où donc la chère enfant a-t-elle rencontré son fiancé ?

— Dans l'escalier... à l'occasion d'une panne de minuterie.

— Comme c'est romantique ! Mais comment ont-ils pu se voir dans l'obscurité ?

— Elle errait de palier en palier ; il est survenu, porteur d'un boîtier Wonder et l'a accompagnée jusqu'à la bonne porte.

— La bonne porte, vous pouvez le dire !

— Et n'oublions pas, mes chères amies, que la pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.

Deux journées du Sang

AURONT LIEU LE
LUNDI 30 et le MARDI 31 AOUT
à l'HOPITAL DE SISTERON
de 8 h. à 12 h. 30

Il y a un an, à pareille époque, les volontaires du Sang ouvraient très brillamment pour les Basses-Alpes, le cycle des collectes 1953 - 1954.

Le merveilleux exemple qu'ils donnèrent fut suivi à Manosque, Forcalquier, Digne, Castellane, St-Auban, et Barcelonnette, de telle sorte que des cinq départements rattachés au Centre Régional de Marseille, les Basses-Alpes se classent en tête du palmarès de la générosité. (Nombre des volontaires par rapport à la population.). Nous ne doutons pas que les volontaires de 1953 reviendront très nombreux à ce rendez-vous de grande solidarité humaine et qu'ils sauront convaincre parents et amis de venir augmenter le nombre déjà imposant de l'admirable phalange Sisteronnaise.

Il est rappelé que lors du deuxième don de sang, la carte définitive de donneur est acquise ; cinq dons donnent droit au diplôme délivré par M. le Ministre de la Santé Publique et de la Population ainsi qu'à l'attribution de l'insigne spécial.

Enfin nous souhaitons la prochaine création d'une Association Départementale des Volontaires du Sang en liaison avec l'Association Régionale déjà existante.

A L'OCCASION de la FOIRE,
de la RENTREE des CLASSES
La Maison BARTEX
vous offre
des marchandises à des prix
sans concurrence
Une visite s'impose

Anniversaire de la Libération

La cérémonie du 10e anniversaire de la Libération s'est déroulée dimanche dernier, avec le concours d'un public assez nombreux.

A 11 h. 15, a lieu le rassemblement place de l'Eglise, devant le monument aux Morts des deux guerres. Toutes les associations de la Ville sont représentées, ainsi que les écoles. Après avoir observé une minute de silence, et déposé une gerbe de fleurs, le cortège se rend cours Melchoir-Donnet, devant le Monument de la Résistance. Des gerbes de fleurs sont déposées et des nombreux bouquets sont également déposés par les enfants des Ecoles. Là, M. Raoul Bouchet, chef de la Résistance du Secteur de Sisteron, prend le premier la parole, et rappelle les tristes journées de la libération de la Ville, ainsi que le souvenir de tous ceux qui sont morts dans la clandestinité pour que la France vive.

Puis, le Commandant Vial, chef de l'A. S. des Basses-Alpes, dit sa fierté de commémorer à Sisteron, capitale régionale de la résistance, le 10e anniversaire de la libération.

Le cortège se rend ensuite à La Baume. Une gerbe est déposée à la plaque élevée à la mémoire du Commandant Vilmart, tué lâchement.

Une délégation se rend sur la route de Ribiers, au monument élevé à la mémoire de Jouve et de Lieutier, et dépose une gerbe de fleurs.

C'est ainsi qu'à Sisteron, dans une cérémonie simple et modeste, la commémoration du 10e anniversaire de la Libération, fut célébrée.

LEÇONS de PIANO et de SOLFEGE
Mme JAOUEN
59, Rue Droite (2me étage)
1er prix et prix de virtuosité
ex-répétitrice du conservatoire-Toulon
PRIX MODERES

Le Festival de Musique à la Cathédrale

Sisteron-Journal est heureux de se faire l'écho des multiples appréciations élogieuses recueillies à l'occasion du concert de ce mercredi.

Dans la Cathédrale où plus une chaise n'était libre, la foule des amateurs de toutes conditions est venue, une fois de plus entendre les remarquables artistes dont la valeur n'a d'égale que leur dévouement et leur amabilité.

Dès la tombée du jour et grâce au concours de l'E. D. F., les projecteurs mettant en valeur le magnifique monument historique, créèrent déjà l'atmosphère des grandes soirées.

Il nous est agréable de souligner que, dès 21 heures 6, M. le Chanoine Ailhaud, curé-archiprêtre, pût adresser son remerciement aux artistes et rappeler le sens profond de ce « retour aux sources ».

Après que Mme Henriette Bontoux-Queyrel eut présenté, dans un déluge de belles sonorités et avec le brio qu'on lui connait, une œuvre pour orgue de sa composition, le programme se déroula selon l'ordre établi.

Dans une tenue impeccable et gentiment alignée sur les marches du grand autel, sous le pinceau des projecteurs, les Sisteronnais découvrirent leur jeune chorale « Chantereine », qui sous la baguette quasi magique de son chef M. Faure, nous révéla ce qu'on peut faire à Sisteron, avec une ferme obstination et le seul souci de la coordination des bonnes volontés. L'auditoire ravi écouta les deux « Noëls » de Geoffray, apôtre du chant choral et fondateur du mouvement « A Cœur Joie », dont on ne se lassera jamais de louer la portée à la fois artistique et humaine. Que M. Faure soit ici vivement remercié des efforts qu'il a fourni et qui ont permis, en très peu de temps, de regrouper les membres épars de cette belle formation dont nul doute qu'avec un travail régulier et assidu, elle soit appelée à briller dans nos belles Alpes et tout le Sud-Est. Bravo « A Cœur Joie ».

M. Fernand Martin interprêta ensuite sur le cor anglais, avec beaucoup de délicatesse et sûreté d'exécution l'admirable « Cavatine » de Raff, délicatement accompagné par Madame Civatte.

M. L. Larrivée, notre jeune concitoyen, pour ses débuts au concert classique fit apprécier sa magnifique voix et donna toute la mesure de ses admirables possibilités.

Puis le grand Bach, la nécessaire et éternelle nourriture des grands concerts spirituels, fit son entrée sous l'archet de M. Pierre Bauzon, qui exposa sur le violon, avec une sereine maitrise, les architectures du célèbre cantor.

Après que Madame G. Fondère eut détaillé, avec une profonde sensibilité et une sûre technique vocale, les pieux accents de trois belles mélodies religieuses de Beethoven, l'orchestre de chambre composé de M. Jean Augier, flûte, Pierre Bauzon, violon, Fernand Martin, hautbois, et Aimé Bourrié, violoncelle, se présenta dans un très classique « Concert » de Scarlatti, qui devait terminer la première partie du programme.

Après une courte détente, au cours de laquelle les jeunes gens et jeunes filles de la chorale Chantereine, quêtèrent au profit de l'œuvre entreprise, la juvénile formation donna encore toute la mesure de ses belles possibilités en interprêtant trois motets du 17e siècle, admirablement équilibrés sous la sûre et précise baguette de M. Faure. Le public était conquis.

M. Aimé Bourrié, violoncelliste de grande classe nous fit alors apprécier sa délicate musicalité et l'admirable justesse des accents mélodieux de son noble instrument, dans deux pièces de Couperin et de Fiocco, auteurs de la Renaissance.

Puis notre fidèle vedette, le jeune ténor André Daumas, dont la modestie n'a d'égale que le pur talent, chanta d'admirables pages de musique classique religieuse de Fauchet et d'Henry Busser. Que notre jeune et talentueux compatriote soit ici chaleureusement remercié pour son aimable participation à ce nouveau concert, qui devait unir dans un souffle généreux, l'âme de Digne et de Sisteron.

A la partie chantée, ainsi terminée en beauté, succéda M. Jean Augier, remarquable flutiste, aux chaudes sonorités qui détailla avec un goût très sûr et très « d'époque », deux belles pages de Mozart et de Bach.

C'est à M. Augier que nous devons la primeur d'avoir pu inscrire au programme une œuvre de Jean-Chrétien Bach, fils du grand Jean-Sébastien. On reste confondu devant la puissance de production de cette famille étonnante.

Le « Quintette » pour flûte, violon, hautbois et violoncelle, remarquablement accompagné à l'orgue par Mme Civatte qui, en la circonstance, interprêtait sur ce difficile instrument une partie de clavecin, est un pur joyau d'orchestration, d'harmonie et de lyrisme. « L'Andantino » en particulier, restera fixé longtemps dans la mémoire des assistants qui goutèrent avec une intense émotion, les délicates ciselures mélodiques, contrechants et accompagnements de cette œuvre qu'on ne se lasserait jamais d'écouter.

Il appartenait à Mme Henriette Bontoux-Queyrel de faire la conclusion sonore et d'assurer l'apothéose de cette belle soirée. Elle le fit avec un brillant scherzo qu'elle avait composé pour la circonstance.

Ce sera le grand mérite de M. le Chanoine Ailhaud et de toute la hiérarchie catholique d'avoir permis une fois de plus, qu'une telle manifestation d'art ait lieu dans sa belle Cathédrale.

Il serait vain de dire le nom de toutes les personnes qui, à un titre quelconque, ont « pensé » et organisé cette belle soirée. Disons simplement que depuis M. le Docteur Civatte jusqu'à M. Rivas, de l'E. D. F., qui installa le projecteur d'illumination du célèbre édifice une foule d'amis connus et inconnus, ont assuré le succès de ce grand concert. Qu'ils en soient ici vivement remerciés.

Le festival de musique de Sisteron de 1954 a atteint le but que ses organisateurs s'étaient proposé : plaire et faire plaisir au service du bien commun.

ETAT-CIVIL

du 20 au 26 août 1954

Naissances. — Antoinette Laure Pépita Grino, avenue de la libération. — Gilles Clément Pidoux, avenue de la libération.

Publications de Mariage. — Jeannot Louis Bersan, peintre, domicilié à Laragne, et Arlette Paule Agnès Tourniaire, dactylographe, domiciliée à Sisteron. — Edmond François Latil, cultivateur, domicilié à Sisteron, et Huguette Adrienne Irma Langlois, sans profession, domiciliée à Château-Arnoux.

Décès. — Marcel Marcellin Théodore Rivas, 73 ans, quartier du gand.

POUR BIEN SE MEUBLER
VOYEZ AUX MEUBLES SISTERONNAIS
La bonne adresse : 57, Rue Droite - Téléphone 93
LES PLUS BEAUX MEUBLES AUX MEILLEURS PRIX
A tout acheteur, il est offert un superbe cadeau utile.
GRANDES FACILITES DE PAIEMENT — ENTREE LIBRE

© VILLE DE SISTERON

Au Musée

Ce soir à 18 heures, M. le Maire remettra au public la sépulture sous tuiles découvertes il y a 2 mois, sur la propriété de M. Gabriel Delaye.

Par les soins du Docteur Léris, cette sépulture a été reconstituée dans son intégrité. Présentée sur un socle elle est un témoin du mode d'inhumation en usage du IVe au VIIe siècle.

Le squelette en parfait état occupe dans son sarcophage de tuiles, la position qu'il occupait lors de la découverte.

Il est à déplorer que l'absence de tout mobilier funéraire ne permette pas de dater avec une absolue précision cette sépulture. Des photos de la fouille sous différents angles montrent la tombe prise encore dans sa gangue et en illustrent le dégagement réalisé avec un soin parfait.

Nous remercions M. Gabriel Delaye et tous ceux dont le dévouement a doté le Musée d'un si intéressant monument : MM. David, Bois, Cléon, Pierre Trémelat, M. le Docteur Léris, M. le Docteur Andrau.

P. C.

Le Musée sera ouvert à cette occasion, tous les soirs de 18 à 19 heures du 28 août au 12 septembre.

Droit d'entrée : 25 francs.

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée ;
Dimanche, en matinée et soirée ;
L'AFFAIRE DE TRINIDAD
avec Rita Hayworth et Glenn Ford.

La semaine prochaine :
Fernandel, dans
LE BOULANGER DE VALORGUE

LUNDI 30 AOUT
GRANDE FOIRE
A SISTERON

LE 15 AOUT

Le 15 Août 1944, dâte que tous les Sisteronnais doivent se rappeler commence à s'effacer dans la mémoire.

C'est ainsi que ce 15 Août 1954, anniversaire, la municipalité avait organisé une manifestation du Souvenir. Une trentaine de personnes, se rassemblait place de la mairie, et se rendait au cimetière, au carré des victimes du Bombardement, pour y déposer des fleurs. Là, M. Paret, maire, dans une allocution, apportait une fois encore, le souvenir et la sympathie de la population à ces victimes civiles de la guerre.

Après cette cérémonie, une délégation se rendait à Bevons, sur le monument élevé à la mémoire du Docteur Robert, victime lui aussi du dévouement, celui qui, toute sa vie durant, fut un exemple, pour y déposer des gerbes de fleurs.

15 août 1944 — 15 août 1954, dix ans, beaucoup ont oublié, mais le souvenir de ceux qui ont disparu, restera pour toujours gravé, sur le livre d'or de la Ville.

Pour tout achat, un seul nom
FÉERIE
Mlles J. et L. BOREL
9, Avenue des Arcades
SISTERON
LINGERIE — COUTURE
DEGRAISSAGE — REMAILLAGE
Le meilleur accueil vous sera réservé.

COLLEGE PAUL ARENE

La Directrice du Collège serait reconnaissante aux parents des Internes de bien vouloir confirmer avant le 1er septembre, l'inscription de leurs enfants afin de faciliter la rentrée et de pouvoir répondre aux nouvelles demandes d'inscription. Elle s'excuse d'une omission dans le trousseau sur les imprimés envoyés, il faut ajouter : une enveloppe de matelas (80 cm en nylon) traversin, oreiller et couvertures. Le prix trimestriel de pension est de 18.360 francs le premier cycle ; 20.460 pour le deuxième cycle, plus 900 francs de rétributions collégiales.

VARIETES - DANCING

Lundi jour de foire, aux Variétés-Dancing, à 14 heures 30, un grand bal sera donné, et animé par un jazz endiablé.

La jeunesse et tous ceux qui aiment la danse, trouveront leur distraction après-demain lundi aux Variétés-Dancing.

NAISSANCE

On nous apprend la naissance de la jeune Roselyne, troisième enfant de M. Faucher, directeur d'usine à Rouen, et de Madame.

ANNIVERSAIRE DE LA MORT DE JACQUES THIBAUD

A l'occasion de l'anniversaire de la catastrophe aérienne du Mont-Cemet, M. Marcel-Edmond Naegelen, ancien Ministre de l'Education Nationale, Président d'Honneur de la Société des Amis de Jacques Thibaud, parlera le 1er septembre à 19 heures, à la Radiodiffusion, sur la chaîne nationale, du célèbre violoniste mort au cours de cette catastrophe, alors qu'il se rendait en Extrême-Orient, où l'attendaient des foules avides de l'entendre. M. Naegelen dira l'incomparablse talent de Jacques Thibaud, et par quel effort il a atteint à cet art suprême, que des dons même exceptionnels ne suffiraient pas à créer, s'ils n'étaient pas dus à son service par l'étude, la patience et la volonté.

Avant cet hommage, on entendra le « Quatuor » de Faure et le « Re-Quiem » de Faure (Agnus Dei).

Mme MARGAILLAN
12, Rue de Provence — SISTERON
1er étage
prévient son ancienne clientèle qu'elle vient à nouveau d'ouvrir un dépôt de
TEINTURERIE — DEGRAISSAGE
—o— IMPERMEABILISATION —o—

DATE D'APPLICATION DE LA MAJORATION DE 10 %

La date d'application de la majoration de 10 pour 100 fixée primitivement au 15 août est reportée au 15 septembre pour les communes de plus de 3.000 habitants et au 31 octobre pour les autres.

Echangerai
APPARTEMENT à la Coste, bien ensoleillé, 4 pièces, 2 débarras, remise, contre plus petit situé au centre de la ville, rue Mercerie, place de la Mairie, rue Droite. S'adresser Chauvin, horloger, La Coste.

SOCIETE de CHASSE de SISTERON

Le Président invite les adhérents à garantir leur responsabilité civile - chasse, par la police collective souscrite par la Société.

Renseignements et souscriptions : Cabinet A. ALIBERT, rue de Provence ou chez M. Gachet, trésorier, Bar des Sports.

HORLOGERIE BIJOUTERIE
VIGNET Weber
Rue de Provence
Montres en or *Kody* Montres *Lip*
Chapelets Dizaines
Croix Médailles Colliers
Or — Argent — Fix

DISTRIBUTION DES BONS DU BUREAU DE BIENFAISANCE

Mercredi 1er, jeudi 2 et vendredi 3 septembre, au secrétariat de la Mairie.

Vous trouverez un Grand Choix de
FLEURS FRAICHES
PLANTES GRASSES
ET D'APPARTEMENT
CORBEILLES GERBES
chez
Charlotte LIEUTIER
Bourg-Reynaud — SISTERON

BOULANGERIE DE GARDE

Mercredi 1er septembre, M. Burle Auguste, rue Saunerie.

A VENDRE
SCIE circulaire en ordre de marche, avec moteur électrique 3cv., 60 mètres de câble.
S'adresser bureau du journal.

AVIS AUX CONTRIBUABLES

Les contribuables sont prévenus que l'Inspecteur des Contributions Directes recevra lundi 30 août de 9 heures à midi, à la mairie de Sisteron où il se tiendra à leur disposition pour recevoir leurs déclarations et réclamations et leur fournir tous renseignements utiles concernant les Contributions Directes.

OBJET TROUVE

Un sac à provision contenant une paire de chaussures oublié chez un commerçant de la ville.

— ELECTRICITE GENERALE —
Force et Lumière
Installation - Réparation - Dépannage
Henri ROLLAND
19, Rue de la Mission
SISTERON

CONCOURS DE BOULES

Le concours de boules du 15 août, organisé par la Boule Sisteronnaise et patroné par le journal *Le Méridional - La France*, avec l'anis Granier, a obtenu, malgré un froid assez vif pour la saison, le plus franc succès.

Ce concours commencé le matin à 10 heures, s'est terminé que tard dans la nuit, doté de 70.000 francs de prix, soit en espèce, soit en nature, il avait attiré dans notre ville une trentaine d'équipes venues de toute la région.

Voici les résultats à partir du quart de finale :

Masse bat Pellier 13 - 2 ; Martine bat Meffre 13 - 3 ; Bertrand bat Sarlin 13 - 4 ; Lafleur bat Pépède 13 - 11.

Demi-finale : Masse bat Bertrand 13 - 2 ; Martine bat Lafleur 13 - 7.

Finale : R. Martine, E. Blanc, M. Fabre battent Masse, Prat, Testanière par 15 à 6.

Un bravo pour l'équipe Martine, qui gagne ce concours, et en même temps devient détentrice pour la durée d'une année, de la superbe coupe offerte par le journal à l'equipe strictement Sisteronnaise qui sera allée le plus loin dans ce concours.

Egalement nos félicitations aux sympathiques dirigeants de la société « La Boule Sisteronnaise » MM. Imbert, Genre et Garcia, pour la façon impeccable dont ils ont organisé cette manifestation.

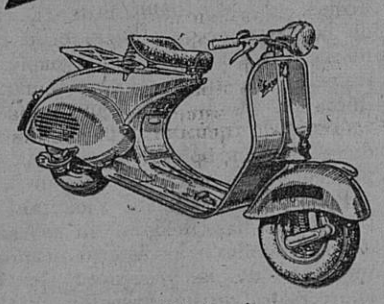
Mme AUTRIC
PEDICURE MEDICAL
5, Rue Jeu de Paume — DIGNE
Téléphone 35
recevra sa clientèle de 9 à 19 heures
Lundi 30 Août, hôtel des Acacias
Soulagement immédiat sans douleur Cors, Durillons, Ongles incarnés, etc.

On demande
bonne à tout faire, bonnes références aimant enfants, bien rétribuée.
S'adresser bureau du journal.

RICHAUD Georges
Radio - Diplômé
Magasin d'exposition :
18, place de la Mairie — SISTERON
Agent des marques :
SONOLOR — PONTIAC S. N. R.
Postes piles et secteur Pizon Bros
— Cadres antiparasites Capte et Rex
Dépannage Postes toutes marques —
VENTE — REPRISE — OCCASIONS
Sonorisation — Location de Pick-Up
— Réparations appareils ménagers —

LA MODE NOUVELLE

Deux sœurs Suzy et Dorian Packer présentent la Mode Nouvelle dans Paris - Match. Egalement dans Paris-Match : Ho Chi Minh et le retour des prisonniers d'Indochine ; Louis Bobet, champion du monde ; Madame de Castries attend à Paris, le Général ; les obsèques de Gaspéri ; Vergas, président du Brésil a démissionné le portrait de l'ex-sultan du Maroc ; après Bruxelles, la France dans l'impasse par Raymond Cartier, etc..

Vespa 125 cc.

Distributeur Régional :
Maxime BUES à SISTERON

MARBRERIE GENERALE
FUNERAIRE — BATIMENT
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON
Outillage Moderne
Prix intéressants.

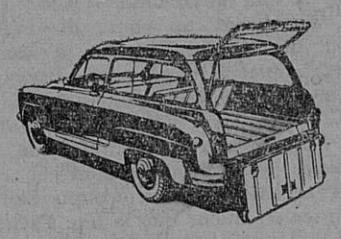
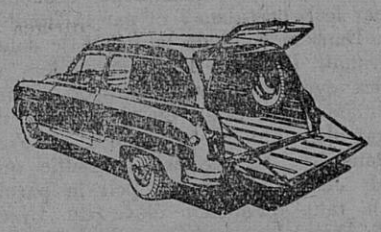
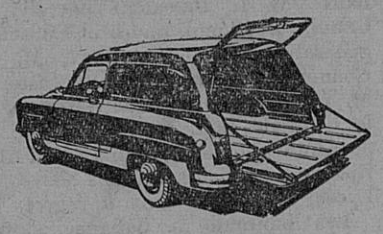
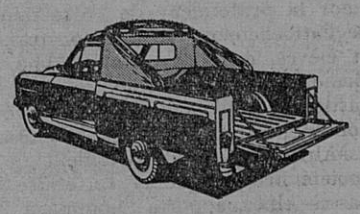
Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER
Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON

TOUT LE CONFORT
PAR L'ELECTRICITE
FOURNITURES GENERALES
Aspirateurs Cireuses
Appareils Réfrigérateurs
ELECTROLUX
depuis 44.000 francs
Machines à laver « MORS »
depuis 35.000 francs
APPAREILS ELECTRO-CLOTURE
T. S. F.
TELEFUNCKEN et AMPLIX
Grand Choix de Lustrerie
Machines à Coudre
Stock de Moteurs 50 Périodes
C. FIASTRE
22, Rue Saunerie — SISTERON

SCOOTERS — TRIPORTEURS
A. BRUN
Agent Régional
SISTERON

Achetez vos MEUBLES à la Fabrique BOUISSON
Les plus beaux Meubles
AUX MEILLEURS PRIX
A qualité égale
PRIX SANS CONCURRENCE
DANS VOTRE INTÉRÊT
avant d'acheter venez visiter la plus grande Exposition de la région
NE PAS CONFONDRE
MEUBLES BOUISSON
Seul spécialiste des beaux meubles
Rue Saunerie — SISTERON

ALPES-AUTOMOBILES
DÉCAROLI & Fils
Avenue de la Gare — SISTERON — Téléphone 64
informent tous les usagers qu'ils viennent d'ouvrir un Garage avec atelier moderne de Réparation Automobile et assurent dès à présent la représentation pour la région de toute la gamme RENAULT
VOITURES TOURISME
VEHICULES INDUSTRIELS
TRACTEURS AGRICOLES
Un personnel compétent et dévoué se tient à votre disposition pour *enregistrer vos commandes et assurer tous vos travaux d'entretien et de réparation des Véhicules et Tracteurs de toutes marques.*
STOCK DE PIECES DETACHEES
CHOIX IMPORTANT DE VEHICULES D'OCCASION REVISES

LA NOUVELLE 54 *ARONDE*
GARAGE DU DAUPHINE
A. BRUN
Concessionnaire pour les Basses-Alpes
Téléphone 26 SISTERON
équipée avec les nouveaux amortisseurs ARMSTRONG

La Châtelaine

Commerciale

Fourgon

Camionnette 500 kgs

CHARBONS TOUTE PROVENANCE
E. JOUVE
SISTERON — Téléphone 7
Charbon spécial pour feu continue et pour poêle CINEY
CARMONOIX (seul dépositaire pour la région)
Passez vos commandes dès à présent

Aux Meubles Sisteronnais
(An. Maison Bourgeon — DOUSSOULIN, Fabricant, Suc. Tél. 93
TOUJOURS DU MIEUX
du beau Meuble, du Choix, de la Qualité et des Prix raisonnables
Voyez notre Exposition — Une Visite n'engage à rien
ENTREE LIBRE
C'est un réel plaisir pour nous de vous renseigner et vous conseiller sur votre choix
CHAMBRES A COUCHER tous modèles
SALLES A MANGER nombreux et derniers modèles
12 Modèles différents de COSYS, PETITS MEUBLES, BARS, etc...
Balatum, Toile Cirée, Carpette, Tapis Brosse
BUREAU CLASSEUR, PENDERIE, toute dimension et sur commande
Tous TRAVAUX à la demande
ATTENTION ! ! La bonne adresse : 57, Rue Droite, SISTERON

© VILLE DE SISTERON